

# Amtsblatt

## der Verwaltungsgemeinschaft

# Heideland-Elstertal

mit den Gemeinden Crossen a. d. Elster, Hartmannsdorf, Heideland, Rauda, Silbitz und Walpernhain

16. Jahrgang

Montag, den 15. November 2010

Nr. 10

## SPRECHZEITEN UND RUFNUMMERN

### Verwaltungsgemeinschaft

<b>Crossen an der Elster:</b>	<b>Telefon:</b>	<b>(036693) 470-0</b>
Meldebehörde:	Telefon:	(036693) 470-19
Verwaltungsstelle Königshofen:	Telefon:	(036691) 51771

Montag	geschlossen
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr



### Bürgermeister

<b>Crossen a. d. Elster</b>	Herr Lüdtke	<b>donnerstags</b>	17.00 - 19.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 470-16
<b>Hartmannsdorf</b>	Herr Biedermann	<b>donnerstags</b>	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 463
<b>Heideland</b>	Herr Baumann	<b>mittwochs</b>	17.15 - 18.15 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 51 771
<b>Rauda</b>	Herr Dietrich	<b>mittwochs</b>	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 402
<b>Silbitz</b>	Herr Schlag	<b>donnerstags</b>	16.00 - 17.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 343
<b>Seifartsdorf</b>	Herr Schlag	<b>donnerstags</b>	17.15 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 365
<b>Walpernhain</b>	Herr Hanf	<b>dienstags</b>	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 46 938

### Forstrevierleiterin Frau Thar

Jeden letzten Donnerstag im Monat, Sprechstunde von 16.00 - 18.00 Uhr im Mehrzweckgebäude in Königshofen, Pillingsgasse 2. In dringenden Angelegenheiten telefonisch erreichbar unter der Nummer: 036427/ 20 061  
Fax: 036427/ 20 717

### Kontaktbereichsbeamter Herr Kurth

in <b>Crossen</b>	Nöben 3	donnerstags	16.00 - 18.00 Uhr	Tel. 036693 / 23 839
in <b>Königshofen</b>	Pillingsgasse 2	dienstags	15.00 - 16.00 Uhr	Tel. 036691 / 51 771

### Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Heideland-Elstertal

Nach telefonischer Vereinbarung: Frau Ilona Bachmann, Walpernhain, 036691 / 43982  
Frau Carola Schober, Crossen an der Elster, 036693 / 20601  
Frau Barbara Schmidt, Hartmannsdorf, 0170 / 2270613

## Sie können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über folgende Direktwahlnummern erreichen:

### Zentrale VG

Gemeinschaftsvorsitzender	Herr Bierbrauer	036693/470-23
Sekretariat	Frau Schaft	036693/470-12
Fax		036693/470-22

### Hauptamt

Leiterin	Frau Baas	036693/470-24
SB Entgelt/Personal	Frau Herbst	036693/470-15
SB Allg. Verwaltung	Frau Kertscher	036693/470-25
SB Kindertagesstätten	Frau Seidler	036693/470-27

<b>Meldebehörde</b>	Frau Schlag	036693/470-19
---------------------	-------------	---------------

### Finanzen

Leiterin	Frau Troll	036693/470-30
SB Kämmerei	Frau Krause	036693/470-32
SB Buchhaltung	Frau Leide	036693/470-33
SB Steuern	Frau Wilde	036693/470-34
SB Kasse	Frau Büchner	036693/470-35
Kassenleiterin	Frau Schulze	036693/470-36

### Bauamt

Leiterin	Frau Oelmann	036693/470-21
SB Bauamt	Frau Michalowsky	036693/470-14
SB Bauamt	Frau Kühn	036693/470-18
SB Bauamt	Frau Schwittlich	036693/470-28

Kontaktbereichsbeamter	Herr Kurth	036693/23 839
------------------------	------------	---------------

Seniorenbetreuung	Frau Fleischhauer	036693/22 937
-------------------	-------------------	---------------

Gemeindearbeiter Crossen	Herr J. Göhrig	036693/42 034 0151 23062941
--------------------------	----------------	--------------------------------

### Verwaltungsstelle Königshofen

Büroleiter	Herr Czarske	036691/51 771
Sekretariat	Frau Löber	036691/51 771
SB Allg. Verwaltung und Soziales	Frau Wenzel	036691/51 771
Fax		036691/51 716

### Internetadresse der VG Heide-land-Elstertal

E-Mail: [VgCrossen@t-online.de](mailto:VgCrossen@t-online.de)  
Internetseite: [www.heide-land-elstertal.de](http://www.heide-land-elstertal.de)

## Wir gratulieren

### Im Monat Dezember gratulieren wir .....

#### in Crossen an der Elster

02.12.	zum 75. Geburtstag	Frau Bittner, Annelies
02.12.	zum 72. Geburtstag	Frau Dorka, Erika
04.12.	zum 70. Geburtstag	Herrn Böhm, Hans-Jürgen
04.12.	zum 69. Geburtstag	Frau Löber, Christine
05.12.	zum 69. Geburtstag	Frau Böhme, Brigitte
05.12.	zum 73. Geburtstag	Frau Stiller, Gertraud
06.12.	zum 81. Geburtstag	Frau Dämmrich, Irma
06.12.	zum 77. Geburtstag	Herrn Heinel, Willibald
06.12.	zum 69. Geburtstag	Herrn Schimmereugel, Karl
09.12.	zum 65. Geburtstag	Herrn Kahle, Hans-Peter
10.12.	zum 84. Geburtstag	Herrn Cahel, Leopold
10.12.	zum 90. Geburtstag	Frau Scheewe, Irmgard
11.12.	zum 70. Geburtstag	Frau Kirsch, Johanna
11.12.	zum 72. Geburtstag	Herrn Werner, Rolf
12.12.	zum 78. Geburtstag	Frau Kornmann, Hildegard
13.12.	zum 74. Geburtstag	Frau Belz, Ottilie
13.12.	zum 70. Geburtstag	Frau Thiele, Regina
14.12.	zum 76. Geburtstag	Frau Geßner, Gisela
15.12.	zum 84. Geburtstag	Frau Gryschka, Ursula

16.12.	zum 90. Geburtstag	Frau Freund, Magdalene
16.12.	zum 68. Geburtstag	Frau Kornmann, Sigrun
17.12.	zum 68. Geburtstag	Frau Winkler, Monika
18.12.	zum 68. Geburtstag	Herrn Ischt, Peter
19.12.	zum 73. Geburtstag	Herrn Jauck, Rudolf
19.12.	zum 67. Geburtstag	Herrn Preibisch, Werner
21.12.	zum 69. Geburtstag	Herrn Knie, Harald
21.12.	zum 68. Geburtstag	Herrn Maruschky, Wolfgang
22.12.	zum 66. Geburtstag	Herrn Fasshauer, Rüdiger
22.12.	zum 68. Geburtstag	Frau Roder, Marianne
22.12.	zum 76. Geburtstag	Herrn Stingl, Erich
24.12.	zum 68. Geburtstag	Herrn Gaßmann, Dietger
24.12.	zum 70. Geburtstag	Herrn Milde, Peter
26.12.	zum 81. Geburtstag	Frau Cahel, Elfriede
26.12.	zum 77. Geburtstag	Frau Löwe, Margot
26.12.	zum 84. Geburtstag	Frau Schob, Thea
26.12.	zum 74. Geburtstag	Herrn Wippich, Horst
29.12.	zum 78. Geburtstag	Herrn Arnhold, Harry
29.12.	zum 81. Geburtstag	Herrn Peukert, Rolf
30.12.	zum 70. Geburtstag	Frau Hädrich, Christel
30.12.	zum 79. Geburtstag	Frau Hirsch, Dora
30.12.	zum 69. Geburtstag	Frau Kahabka, Ursula

### in Hartmannsdorf

06.12.	zum 81. Geburtstag	Frau Heinicke, Erna
09.12.	zum 89. Geburtstag	Frau Freitag, Ursula
14.12.	zum 88. Geburtstag	Frau Becker, Elsbeth
14.12.	zum 74. Geburtstag	Herrn Eckardt, Hans-Dieter
17.12.	zum 74. Geburtstag	Herrn Seitz, Gerhard
18.12.	zum 69. Geburtstag	Herrn Beer, Rainer
20.12.	zum 69. Geburtstag	Frau Dademasch, Christa
21.12.	zum 74. Geburtstag	Frau Zeitschel, Elisabeth
22.12.	zum 72. Geburtstag	Herrn Seidler, Dieter
23.12.	zum 71. Geburtstag	Frau Zein, Christa
24.12.	zum 87. Geburtstag	Frau Werner, Martha
26.12.	zum 73. Geburtstag	Frau Kämmer, Christa

### in Heide-land OT Etzdorf

06.12.	zum 76. Geburtstag	Herrn Walla, Siegfried
09.12.	zum 77. Geburtstag	Frau Lange, Johanna
13.12.	zum 84. Geburtstag	Frau Hänschen, Erika
19.12.	zum 69. Geburtstag	Herrn Voigt, Harald
31.12.	zum 84. Geburtstag	Herrn Kallenbach, Otto
31.12.	zum 65. Geburtstag	Frau Ploetz, Adelheid

### in Heide-land OT Großhelmsdorf

05.12.	zum 77. Geburtstag	Herrn Meißner, Rolf
07.12.	zum 86. Geburtstag	Herrn Franz, Günther
18.12.	zum 76. Geburtstag	Frau Wolf, Irene
21.12.	zum 67. Geburtstag	Frau Gerull, Irma
23.12.	zum 76. Geburtstag	Herrn Scheibel, Hubert
30.12.	zum 86. Geburtstag	Frau Kreuzmann, Gertrud

### in Heide-land OT Königshofen

02.12.	zum 67. Geburtstag	Frau Dölitzsch, Elke
02.12.	zum 71. Geburtstag	Frau Rosenkranz, Ilse
04.12.	zum 76. Geburtstag	Frau Kraft, Irene
06.12.	zum 75. Geburtstag	Frau Penndorf, Anneliese
06.12.	zum 82. Geburtstag	Frau Schrödter, Gertraud
08.12.	zum 81. Geburtstag	Frau Otto, Dora
13.12.	zum 65. Geburtstag	Frau Romankiewicz, Ursula
14.12.	zum 97. Geburtstag	Frau Weber, Elfriede
18.12.	zum 68. Geburtstag	Herrn Radefeld, Ulrich
20.12.	zum 71. Geburtstag	Frau Fabig, Rosmarie
24.12.	zum 77. Geburtstag	Frau Prater, Edith
24.12.	zum 89. Geburtstag	Frau Tschiedel, Elfriede
25.12.	zum 73. Geburtstag	Herrn Winter, Dieter
26.12.	zum 77. Geburtstag	Herrn Schmeißer, Albrecht
28.12.	zum 81. Geburtstag	Herrn Niehle, Andreas
31.12.	zum 89. Geburtstag	Frau Theil, Lisbeth

### in Heide-land OT Lindau

06.12.	zum 73. Geburtstag	Frau Scholtissek, Rosmarie
18.12.	zum 78. Geburtstag	Herrn Wiedenhöft, Willi

### in Heide-land OT Rudelsdorf

20.12.	zum 70. Geburtstag	Frau Schüler, Brigitte
--------	--------------------	------------------------

### in Heide-land OT Thiemendorf

03.12.	zum 74. Geburtstag	Frau Fickenwirth, Cecilie
17.12.	zum 84. Geburtstag	Frau Böttger, Hanna

**in Heide-land OT Törpia**

17.12.	zum 80. Geburtstag	Frau Böhme, Ingeborg
17.12.	zum 79. Geburtstag	Herrn Eismann, Werner
29.12.	zum 68. Geburtstag	Frau Dausch, Erna

**in Rauda**

30.12.	zum 75. Geburtstag	Frau Sturm, Gisela
--------	--------------------	--------------------

**in Silbitz**

01.12.	zum 68. Geburtstag	Herrn Petzold, Sigmar
03.12.	zum 66. Geburtstag	Frau Schlag, Monika
05.12.	zum 71. Geburtstag	Frau Friede, Annerose in Seifartsdorf
06.12.	zum 72. Geburtstag	Frau Lange, Bärbel
10.12.	zum 84. Geburtstag	Frau Uhrich, Helene in Seifartsdorf
11.12.	zum 83. Geburtstag	Frau Schumann, Leonie
13.12.	zum 76. Geburtstag	Frau Dölitzsch, Helgard
15.12.	zum 71. Geburtstag	Herrn Michel, Kurt
17.12.	zum 65. Geburtstag	Frau Schellenberg, Anita
21.12.	zum 72. Geburtstag	Herrn Waber, Leo
23.12.	zum 83. Geburtstag	Frau Bunzel, Susanne
24.12.	zum 66. Geburtstag	Herrn Gottschalk, Horst
25.12.	zum 76. Geburtstag	Herrn Ludwig, Lothar

**in Walpernhain**

05.12.	zum 67. Geburtstag	Frau Schmeißer, Annelies
08.12.	zum 66. Geburtstag	Herrn Hollmann, Siegfried
31.12.	zum 73. Geburtstag	Herrn Sachse, Ehrenfried



## Amtliche Bekanntmachungen

## Verwaltungsgemeinschaft

### Schließung der Verwaltung

**zu Weihnachten**

Zwischen den Jahren bleibt die Verwaltung am **27.12. und 30.12.2010** geschlossen.

**Die Außenstelle Königshofen bleibt zwischen den Jahren geschlossen.**

Die Verwaltung und die Meldebehörde ist

am Dienstag, 28.12.2010  
von 09.00 - 11.30 und von 13.00 - 16.00 Uhr und

am Mittwoch, 29.12.2010  
von 09.00 - 11.30 und von 13.00 - 15.00 Uhr geöffnet.

Wir bitten um Verständnis!

**gez. Bierbrauer**  
**Gemeinschaftsvorsitzender**

### Mitteilung der Kasse

Der Kassenschluss ist in diesem Jahr am

**Dienstag, dem 14. Dezember 2010.**

Wir möchten Sie bitten, dies zu beachten.

**Troll**  
**Leiterin der Kämmerei**

## Rückgabe der Lohnsteuerkarten 2009

### bis spätestens 31.12.2010 an das Finanzamt

Der **Arbeitgeber** muss nach Ablauf des Kalenderjahres die Lohnsteuerkarte herausgeben, wenn diese eine Lohnsteuerbescheinigung enthält und der Arbeitnehmer zur Einkommensteuer veranlagt wird. Lohnsteuerkarten ohne Lohnsteuerbescheinigung dürfen nach Ablauf des Kalenderjahres nicht mehr herausgegeben werden. Diese sind so zu vernichten, dass eine weitere Verwendung ausgeschlossen ist, bzw. aufzubewahren (§ 147 Abgabenordnung).

Der **Arbeitgeber** hat die Lohnsteuerkarten mit Lohnsteuerbescheinigungen, die den Arbeitnehmern nicht ausgehändigt wurden, beim zuständigen Betriebsstätten-Finanzamt bis zum 31.12.2010 einzureichen.

Ergänzend wird bereits jetzt darauf hingewiesen, dass die **Lohnsteuerkarten 2010** bis zur Einführung der elektronischen Lohnsteuerabzugsmerkmale (elektronische Lohnsteuerkarte) **nicht vernichtet werden dürfen.**

**Arbeitnehmer** und andere Personen, die noch im Besitz ihrer Lohnsteuerkarte 2009 sind, haben diese - soweit sie nicht einer Einkommensteuererklärung beizufügen ist - ebenfalls spätestens bis zum 31.12.2010 dem auf der Vorderseite der Lohnsteuerkarte 2009 aufgeführten Finanzamt, in dessen Bezirk die Meldebehörde liegt, die die Lohnsteuerkarte ausgestellt hat, zuzusenden.

## Aufforderung zur Bewerbung für die Besetzung der Schiedsstelle der Gemeinden Crossen an der Elster, Hartmannsdorf, Heide-land, Rauda, Silbitz und Walpernhain

Zum 31. Dezember 2010 endet die Wahlperiode unserer bisherigen Schiedsfrauen.

Aufgrund der Durchführungsverordnung zum Thüringer Schiedsstellengesetz wird hiermit die anstehende Besetzung der Schiedsstelle zum 01.01.2011 öffentlich bekannt gemacht und zur Bewerbung aufgefordert.

Das Ehrenamt der Schiedsfrau oder des Schiedsmannes kann im allgemeinen von Bürgerinnen oder Bürgern übernommen werden, die zwischen 30 und 70 Jahren alt sind, die die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter haben, nicht unter Betreuung mit Einwilligungsvorbehalt stehen und im Schiedsstellenbezirk - also im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft - wohnen.

Die Aufgabe der Schiedspersonen besteht darin, zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und durch Abschluss eines Vergleiches zu beenden. Die Schiedsperson wird in vielfältigen Bereichen - zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art - tätig, z. B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, bei Schmerzensgeld und in sonstigen Schadensersatzansprüchen, aber auch in Fällen leichter Körperverletzung, des Hausfriedensbruchs, der Beleidigung oder der Sachbeschädigung.

Eine Übersicht zu diesen Themenbereichen als auch eine Vorbereitung auf ihr Amt erhalten die Schiedspersonen in einem „Einführungslehrgang“, die vom Bund Deutscher Schiedsmänner und -frauen (BDS) regelmäßig durchgeführt werden. Auch im Laufe ihrer 5-jährigen Amtszeit können die Schiedspersonen an Fortbildungsveranstaltungen teilnehmen.

Interessierte Bürger richten Ihre schriftliche Bewerbung bitte bis zum 26. November 2010 an die Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster.

## Bundeswehr warnt vor Gefahren

Der Standortälteste GERA macht auf Gefahren auf dem Standortübungsplatz GERA im „Zeitzer Forst“ aufmerksam.

Der Standortübungsplatz ist Militärischer Sicherheitsbereich und als solcher an seinen Grenzen durch eindeutige Beschilderung und Schranken gekennzeichnet.

**Auf der dem Platz abgewandten Seite:***Militärischer Sicherheitsbeauftragter*Grenze des Standortübungsplatzes  
Schieß- und ÜbungsbetriebBlindgänger! Lebensgefahr!  
Unbefugtes Betreten des Platzes ist verboten und wird  
scharf rechtlich verfolgt.

Der Standortälteste

**Auf der dem Platz zugewandten Seite:***Grenze des militärischen Sicherheitbereiches*Berühren und Aneignen von Gerät,  
Munition und Munitionsteilen ist verboten!

Der Standortälteste

**Hinweis des Standortältesten**

Der Standortübungsplatz GERA (Zeitzer Forst) wird vorrangig zu Ausbildungs- und Übungszwecken von der Bundeswehr genutzt. Das Betreten des Standortübungsplatzes ist prinzipiell verboten.

Das Befahren des Standortübungsplatzes mit Fahrzeugen jeglicher Art ist verboten und wird strafrechtlich verfolgt.

**Das Berühren von Munition, Munitionsteilen und militärischem Gerät ist verboten.** Vor allem Kinder sind hierbei erheblichen Gefahren ausgesetzt.

Die Bekanntgabe der Mitteilung an Schulen wird daher dringend empfohlen.

**Die Ablagerung von Müll ist strengstens verboten.**

## Gemeinde Crossen an der Elster

### Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Crossen an der Elster

#### zur Sitzung am 4. Oktober 2010

**Beschluss - Nr. 25 / 2010**

Zustimmung, als Stellvertreter für Frau Heidelinde Laube in der  
Verbandsversammlung des Kindertagesstättenzweckverbandes  
**Frau Nadine Kahle** zu benennen.

**Beschluss - Nr. 26 / 2010**

Zustimmung, als Stellvertreter für Frau Ines Stummhöfer in der  
Verbandsversammlung des Kindertagesstättenzweckverbandes  
**Herrn Wilfried Hebestreit** zu benennen.

**Beschluss - Nr. 27 / 2010**

Zustimmung, als Nachrückkandidat für den Ordnungs- und  
Bauausschuss **Herrn Dr. Conrad Vogel** zu benennen.

**Beschluss - Nr. 28 / 2010**

Zustimmung zur 1. Nachtragshaushaltssatzung 2010 inkl. -plan  
und Anlagen

**Beschluss - Nr. 29 / 2010**

Zustimmung zum Finanzplan für die Jahre 2009 - 2013

**Beschluss - Nr. 30 / 2010**

Zustimmung, die Leistungen der Tragwerksplanung (Bürgerhaus) dem Ingenieurbüro Dressel & Vogel, Schlossberg 14, 07613 Crossen an der Elster im Rahmen des mit dem Architekten abgeschlossenen Vertrages zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 31 / 2010**

Zustimmung, die Leistungen zur Planung der technischen Gebäudeausrüstung (Bürgerhaus) dem Ingenieurbüro Spranz, Lindengarten 10, 73265 Dettingen/ Teck im Rahmen des mit dem Architekten abgeschlossenen Vertrages zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 32 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 1 - Rohbau“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. AR-TEC Bauunternehmung GmbH, Friedensstr. 33, 08468 Reichenbach in Höhe von 460.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 33 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 2 - Zimmer-, Dach-, Dachklempnerarbeiten“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Zimmerei Sven Langheinrich, Dorfstr. 13 a, 07987 Mohlsdorf, OT Kahmer in Höhe von 225.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 34 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 3 - Fenster / Türen“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Dämmrich Wohnen mit Holz GmbH, Oberndorfer Weg 25 A, 07629 Hermsdorf in Höhe von 70.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 35 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung und Umbau Bürgerhaus, Bürgerhaus, Los 4 - Stahlbau“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Jaeger Glas und Metallbau GmbH + Co.KG., Baumeisterallee 32 - 36, 04442 Zwenkau in Höhe von 236.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 36 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 5 - Trockenbau“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. MS-Bau- und Montageservice, Michael Seiler, Schmelzerweg 6, 07613 Silbitz in Höhe von 97.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 37 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 6 - Bodenbeläge“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Bembe- Parkett, Lindenbacher Weg 30, 99099 Erfurt in Höhe von 67.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 38 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 7 - Fliesen“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Fliesen Fischer, Markus Fischer, Hauboldstr. 33, 09111 Chemnitz in Höhe von 20.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 39 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 8 - Malerarbeiten“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Belter Eisenberger Maler GmbH, Bahnhofstr. 21, 07607 Eisenberg in Höhe von 25.000,00 Euro zu vergeben.

**Beschluss - Nr. 40 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 10 - Elektrotechnik“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Köstritzer Elektro Gesellschaft, Elsterstr. 97 a, 07586 Bad Köstritz in Höhe von 121.343,68 Euro zu vergeben. Mit diesem Beschluss wird das maximale Investitionsvolumen gem. Beschluss-Nr. 53/2009 um 13.000 Euro erhöht.



**Beschluss - Nr. 41 / 2010**

Zustimmung, die Arbeiten „Sanierung, Modernisierung, Umbau und bauliche Erweiterung Bürgerhaus in 07613 Crossen an der Elster, Los 11 - Heizung und Sanitär“ dem wirtschaftlich günstigsten Anbieter: Fa. Rudolf Ziegengeist, Inh. Jens Ziegengeist, Dr.-Sauerbruch-Weg 15, 07548 Gera in Höhe von 244.883,21 Euro zu vergeben. Mit diesem Beschluss wird das maximale Investitionsvolumen gem. Beschluss-Nr. 53/2009 um 53.000 Euro erhöht.

**Beschluss - Nr. 42 / 2010**

Zustimmung, nach erfolgter beschränkter Ausschreibung die Maßnahme „Abriss Schafstall Nickelsdorf“ an den wirtschaftlichsten Anbieter zu vergeben. Der Haupt- und Finanzausschuss wird ermächtigt, den Zuschlag zu erteilen.

**Beschluss - Nr. 43 / 2010**

Zustimmung, der von der Deutschen Bahn vorgelegten Kreuzungsvereinbarung vom 01.07.2010 zu zustimmen und sich entsprechend finanziell in Höhe von 33.177,44 EUR brutto zu beteiligen.

**Beschluss - Nr. 44 / 2010**

Zustimmung, der von der Deutschen Bahn vorgelegten Kreuzungsvereinbarung vom 09.07.2010 zu zustimmen und sich entsprechend finanziell in Höhe von 167.837,98 EUR brutto zu beteiligen.

**Beschluss - Nr. 45 / 2010**

Zustimmung, das Vorhaben „Erneuerung Fenster“ des Gebäudes Hauptstraße 1 durch Herrn Matthias Nitsch im Rahmen der Richtlinie des kommunalen Förderprogramm der Gemeinde Crossen an der Elster mit einer einmaligen Förderung von 3.000 EUR zu fördern.

**Beschluss - Nr. 46 / 2010**

Zustimmung, das Vorhaben „Erneuerung Toranlage“ des Gebäudes Hauptstraße 11a durch Frau Ute Rohland im Rahmen der Richtlinie des kommunalen Förderprogramm der Gemeinde Crossen an der Elster mit einer einmaligen Förderung von 3.000 EUR zu fördern.

**Beschluss - Nr. 47 / 2010**

Zustimmung, das Vorhaben „Sanierung Hoffläche“ des Gebäudes Hauptstraße 11a durch Frau Ute Rohland im Rahmen der Richtlinie des kommunalen Förderprogramm der Gemeinde Crossen an der Elster mit einer einmaligen Förderung von 3.000 EUR zu fördern.

**Beschluss - Nr. 48 / 2010**

Zustimmung, das Vorhaben „Umbau und Erweiterung“ des Wohnhaus mit Nebengebäude Bahnhofstraße 15 durch Herrn Uwe Jähnichen im Rahmen der Richtlinie des kommunalen Förderprogramm der Gemeinde Crossen an der Elster mit einer einmaligen Förderung von 3.000 EUR zu fördern.

**Beschluss - Nr. 49 / 2010**

nichtöffentlich

**Beschluss - Nr. 50 / 2010**

Zustimmung, den Jahresantrag 2011 (mit den Fortschreibungsjahren 2012 - 2015) auf der Grundlage der als Anlage zu diesem Beschluss beigefügten Auflistung zu stellen.

**Memorandum**

Aus Anlass des 20. Jahrestages der Deutschen Einheit am 3. Oktober 2010, schauen die Abgeordneten der Gemeinde Crossen auf eine positive Bilanz des Ortes zurück. Der Rückblick ist verbunden mit höchster Achtung, Anerkennung und Dank an die Bürger der Gemeinde, aber vor allem auch an die politisch Verantwortlichen in dieser Zeit. Hier sind vor allem die Bürgermeister Nitsch und Rose stellvertretend zu nennen. Crossen hat nach über 50 Jahren seine historische Schreibweise wieder erhalten.

Wir sind stolz auf unseren Ort, wir sind stolz auf das geeinte Deutschland.

**FÜR EINIGKEIT UND RECHT UND FREIHEIT.**

Die Abgeordneten des Gemeinderates

Lüdtké                      Dölle                      Feit  
 Richter                      Giesche                      Vogt  
 Laube                      Dr. Maruschky                      Pitschel  
 Kahle                      Berndt                      Hebestreit  
 Stummhöfer

Crossen, 04.10.2010

**Memorandum**

Am 1. Oktober ist die Elsterbrücke nach einer Rekonstruktionszeit von über einem Jahr feierlich übergeben worden; der Aufwand betrug über 1 Mio. €.

Die Bürger nahmen zahlreich und lebhaft daran Teil und brachten Ihre Freude über dieses Ereignis zum Ausdruck.

Leider war das Ereignis gekennzeichnet durch „politisch motivierte Schmierereien“ mit der Aussage:

„Heute Bäume morgen Menschen“.

Wir distanzieren uns ausdrücklich von diesen Aussagen und bedauern das zutiefst und fordern alle Bürger auf, diese Schänder zu finden.

Die Abgeordneten des Gemeinderates

Lüdtké                      Dölle                      Feit  
 Richter                      Giesche                      Vogt  
 Laube                      Dr. Maruschky                      Pitschel  
 Kahle                      Berndt                      Hebestreit  
 Stummhöfer

Crossen, 04.10.2010

**DIE LINKE****Ihr vorgetragenes Memorandum (GR.S 04.10.2010)**

Crossen, 16.10.2010

Sehr geehrter Herr Dr. Maruschky

ich habe heute ein von unbekannter Hand verfasstes und von ihnen in der letzten GRS den GRM vorgetragene Memorandum zur Kenntnis nehmen können.

Ich möchte Ihnen mitteilen, dass ich eine Unterzeichnung des-selben ablehne, da ich der Meinung bin, dass der GR zur Gewährleistung der ordnungsgemäßen Arbeit im Interesse der Bürger und der Gemeinde Crossen da ist. Denkschriften einzelner Gemeinderatsmitglieder haben betreffs einer Behandlung im Gemeinderat nichts zu suchen, insbesondere, wenn sie nicht in die Tagesordnung aufgenommen wurden. Eine andere akzeptable Sachlage hätte bestanden, wenn es sich um einen Antrag oder eine Beschlussvorlage für den Gemeinderat gehandelt hätte, die entsprechend debattiert und vom Gemeinderat beschlossen wird, wobei der Inhalt durchaus dem gegebenen entsprechen kann. Eine Einbringung wäre Ihrerseits sicher auch kurzfristig als Tischvorlage möglich gewesen, da Sie ja nicht zu den Linken gehören!

Ein Memorandum wäre weiterhin vorzubereiten und mit allen beteiligten Seiten abzustimmen, bevor es zu einer Unterzeichnung kommen kann. Das gilt besonders, wenn es um politische Inhalte geht, die ich im Gegensatz zu den Formulierungen des Memorandums überhaupt nicht klar erkennen kann.

Soweit mir bekannt, war im Zuge der Angelegenheit bereits die Polizei vor Ort, so dass wahrscheinlich eine Straftat vorliegt, keine Schändung (einer Straße?), wohl aber eine Sachbeschädigung. Ich glaube nicht, dass sich der GR mit der Verurteilung jeder einzelnen Straftat beschäftigen muss. Außerdem fehlt mir die vollständige Würdigung des gesamten Vorganges, die auch beinhalten sollte, dass es keine ausreichende Vorarbeit seitens des Landratsamtes gegeben hat, denn dazu hätte auch die Variantenerarbeitung des Projektes gehört (meines Wissens bestanden durchaus Möglichkeiten zu einer Lösung unter Erhalt der 100jährigen Bäume)! Auch eine demokratische Diskussion mit den Bürgern des Ortes hätte dem Landratsamt positiv zu Gesicht gestanden! Weiterhin wäre es gut gewesen, die Frage, warum der GR mit einem Beschluss befasst wurde, der sinn- und wirkungslos bleiben musste, mit aufzugreifen! In dem Fall hätte es das von Ihnen angeführte Ereignis aller Voraussicht nach auch gar nicht gegeben.

Nach den Vorgängen in der letzten Gemeinderatssitzung (siehe separates Schreiben) sehe ich mich veranlasst, zu untersagen, dass von dem Schriftstück in irgend einem Zusammenhang Gebrauch gemacht wird, der auch nur im entferntesten Schlüsse darauf zulässt, dass die nicht geleistete Unterschrift im Zusammenhang mit meiner Person oder meiner Fraktion stehen könnten.

Entsprechend ersuche ich Sie auch, die Gemeinderatsmitglieder von Diskussionen und Verbreitungen von Informationen abzuhalten, die geeignet sind, Gerüchte irgendwelcher Art in die Welt zu setzen.

Im Falle des Auftretens von Gerüchten werde ich sofort Strafanzeige erstatten.

Sollte von dem Memorandum in irgendeiner Form in der Öffentlichkeit oder der Veröffentlichung Gebrauch gemacht werden, erwarte ich, dass dieses Schreiben entsprechend am gleichen Ort und zur gleichen Zeit bekannt gegeben wird. Aus diesem Grunde leite ich dieses Schreiben in Kopie auch dem Bürgermeister und dem VG-Vorsitzenden zu.

Mit freundlichen Grüßen

**Wilfried Hebestreit**  
Sprecher der Fraktion „Die Linke“

**Einwohnerversammlung****Crossen an der Elster**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
hiermit gestatte ich mir, Sie zur Einwohnerversammlung  
**am Donnerstag, dem 02. Dezember 2010,**  
**von 19:00 Uhr bis ca. 20:30 Uhr**

**im Saal der Gaststätte „Weißes Roß“**

einzuladen.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Bericht des Bürgermeisters : Rückblick, Vorschau, Projekte
3. Bürgeranfragen

Mit freundlichen Grüßen

**Lüdtke****Bürgermeister****Gemeinde Crossen an der Elster****Gemeinde Hartmannsdorf****Beschlüsse des Gemeinderates  
Hartmannsdorf****zur Sitzung am 06.10.2010****Beschluss 16/2010**

Zustimmung, mit einem öffentlich-rechtlichen Vertrag den Flächennutzungsplan mit den Mitgliedsgemeinden der VG aufzustellen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den öffentlich-rechtlichen Vertrag zu unterzeichnen. Der Flächennutzungsplan wird in allen Verfahrensschritten laut BauGB im Gemeinderat erörtert und bis zum Genehmigungsbeschluss behandelt.

Basis ist der erarbeitete Vorentwurf des Bauamtes der Verwaltungsgemeinschaft, der unter Hinzuziehung eines Ing.-büros auf einen genehmigungsfähigen Stand gebracht wird.

**Beschluss 17/2010**

Zustimmung zur Vergabe des Flurbereinigungsverfahrens im Rahmen des Modellvorhabens „Rauda“ der Thüringer Landgesellschaft mbH mit Sitz in Neustadt/ Orla auf Grundlage des Angebotes vom 23.08.2010 und nach Vorstellung im Zuge des VOF- Verfahrens. Die Kosten in Höhe von 153.010 EUR brutto werden anteilig zu je 50 % von der Gemeinde Hartmannsdorf und der Gemeinde Rauda getragen, abzüglich der Fördergelder (70%).

**Beschluss 18/2010**

Ablehnung des Antrages der WVB Centuria GmbH, Kesselsdorfer Str. 42, 01159 Dresden auf Grundsteuererlass für 2007 für die Objekte : Am Raudabach 2 - 4, Am Raudabach 5 - 7, Am Raudabach 8 - 10, Am Raudabach 11 - 13, Am Raudabach 14 und Eisenberger Str. 45 - 47

**Beschluss 19/2010**

Zustimmung zum Vertrag mit der Fa. Poßbögel & Partner Winterdienst Ortsdurchfahrt der Bundesstraße

**Beschluss 20/2010**

Zustimmung zum Grundstücksverkauf im WA/GG „Das große Stück“, Flur 1, Flurstück 95/61

**Beschluss 21/2010**

Zustimmung zur Berufung von Frau Regina Zipfel als sachkundigen Bürgers in den Sozial- und Kulturausschuss

**Gemeinde Heide-land****Beschlüsse des Gemeinderates Heide-land****zur Sitzung am 23.09.2010****Beschluss 71/2010**

Zustimmung zum Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 19.08.2010 in der vorliegenden Form.

**Beschluss 72/2010**

Zustimmung zum Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 02.09.2010 in der vorliegenden Form.

**Beschluss 73/2010**

Zustimmung zur 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Plan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2010 in der vorliegenden Form.

**Beschluss 74/2010**

Zustimmung zum Finanzplan für die Jahre 2009 - 2013 in der vorliegenden Form.

**Beschluss 75/2010**

Zustimmung zur 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung Heide-land in der vorliegenden Form.

**Beschluss 76/2010**

Zustimmung zur Auftragsvergabe „Durchlassbauwerk Königshofen“ nach beschränkter Ausschreibung und Bietergespräch an die Firma Straßen- und Tiefbau GmbH, Stößener Weg 40, 06721 Osterfeld.

**Beschluss 77/2010**

Der Gemeinderat der Gemeinde Heide-land vergibt die Bauhauptleistung (Fundamente, Decke, Kellerwände) für den Bauhof Königshofen nach einer beschränkten Ausschreibung. - Zustimmung -

**Beschluss 78/2010**

Der Gemeinderat der Gemeinde Heide-land vergibt die Lieferung und den Einbau der 2 Stück Stahl-tore im Bauhof in Königshofen nach beschränkter Ausschreibung. - Zustimmung -

**Beschluss 79/2010**

Zustimmung zum Erwerb von Flächen im Rahmen des Flurbereinigungs-verfahrens Königshofen über eine Landverzichtserklärung.

## 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Heide-land

Der Gemeinderat der Gemeinde Heide-land hat in seiner Sitzung am 23.09.2010 die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Das Amt für Kommunalaufsicht des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 25.10.2010 die Bekanntmachung genehmigt.

### 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung Heide-land vom 28. Oktober 2010

#### Artikel 1

Die Hauptsatzung der Gemeinde Heide-land vom 12. März 2009 wird wie folgt geändert :

#### I.

Der **§ 8 Bürgermeister** wird wie folgt neu formuliert:

(1) Der Bürgermeister ist ehrenamtlich tätig.

(2) Der Bürgermeister vollzieht die Beschlüsse des Gemeinderates und der Ausschüsse. Er ist berechtigt, Rechtsgeschäfte bis zu einer Höhe von 1.600,00 EUR selbständig zu tätigen.

(3) Der Bürgermeister ist Dienstvorgesetzter der Gemeindebediensteten.

#### II.

Im **§ 12 Entschädigungen** wird im Abs. 6, erster Bindestrich die Zahl 818,00 Euro durch die Zahl 892,95 Euro ersetzt.

#### III.

Im **§ 13 Öffentliche Bekanntmachungen** werden im Abs. 4 die Worte „Absatz 1“ durch die Worte „Absatz 3“ ersetzt.

#### Artikel 2

Die 1. Änderungssatzung Hauptsatzung tritt am Ersten des auf die Bekanntmachung folgenden Monats in Kraft.

Heide-land, den 28. Okt. 2010

gez. **Baumann**  
Bürgermeister

## Gemeinde Rauda

### Beschlüsse des Gemeinderates Rauda

#### zur Sitzung am 22.09.2010

**Beschluss 10/2010**

Zustimmung zur Nutzungs- und Entschädigungsregelung für das Gemeindehaus „Am Sportplatz (ehem. FFw) der Gemeinde Rauda

**Beschluss 11/2010**

Zustimmung zur Nutzungs- und Entschädigungsregelung für das Gemeindehaus „Am Schulberg 2“ der Gemeinde Rauda

**Beschluss 12/2010**

Zustimmung, mit einem öffentlich-rechtlichen Vertrag den Flächennutzungsplan mit den Mitgliedsgemeinden der VG aufzustellen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den öffentlich-rechtlichen Vertrag zu unterzeichnen. Der Flächennutzungsplan wird in allen Verfahrensschritten laut BauGB im Gemeinderat erörtert und bis zum Genehmigungsbeschluss behandelt.

Basis ist der erarbeitete Vorentwurf des Bauamtes der Verwaltungsgemeinschaft, der unter Hinzuziehung eines Ing.-büros auf einen genehmigungsfähigen Stand gebracht wird

**Beschluss 13/2010**

Zustimmung zur Vergabe der Ingenieurleistungen für die Leistungsphasen 1 und 2 im Zuge des Modellvorhaben „Rauda“ im Rahmen der Umsetzung der EU WRRL an Gewässern II. Ordnung an das Ing. Büro Stowasser auf Grundlage des Angebotes vom 29.07.2010. Die Kosten werden anteilig zu je 50 % von der Gemeinde Hartmannsdorf und der Gemeinde Rauda getragen. Die Gemeinde Rauda trägt somit einen Anteil in Höhe von 12.747,37 EUR brutto.

**Beschluss 14/2010**

Zustimmung zur Vergabe des Flurbereinigungsverfahren im Rahmen des Modellvorhabens „Rauda“ der Thüringer Landgesellschaft mbH mit Sitz in Neustadt/ Orla auf Grundlage des Angebotes vom 23.08.2010 und nach Vorstellung im Zuge des VOF- Verfahrens. Die Kosten in Höhe von 153.010 EUR brutto werden anteilig zu je 50 % von der Gemeinde Hartmannsdorf und der Gemeinde Rauda getragen, abzüglich der Fördergelder (70%).

## Gemeinde Silbitz

### Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Silbitz

#### zur Sitzung am 05.10.2010

**Beschluss 16 / 2010**

Zustimmung zur Auftragsvergabe Einbau Straßentwässerung im OT Seifartsdorf, An der Linde entsprechend der vorliegenden drei Angebote an die Fa. U. Bretschneider zu einem Angebotspreis in Höhe von 6.178,48 EUR. Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung der Auftragsvergabe ermächtigt.

**Beschluss 17 / 2010**

Zustimmung zur zusätzlichen Beantragung Einzelmaßnahmen Dorferneuerung 2011 - Sanierung Dach Sportlerheim. Im Kostenvoranschlag durch das Planungsbüro Melzer wurde eine Nettosumme von 16.453,20 EUR (Dachdecker und Dachklempnerarbeiten) also insgesamt 19.580,- EUR brutto veranschlagt. Das ergäbe bei einer 65%igen Förderung durch das ALF einen zusätzlichen Eigenanteil von 6.853,-EUR zu den bisher beantragten Einzelmaßnahmen.

**Beschluss 18 / 2010**

Zustimmung zum Flächennutzungsplan der Gemeinde Tautenhain - Nachbarbeteiligung gemäß § 4 Abs. 1 BauGB



**Beschluss 19 / 2010**

Stellungnahme der Gemeinde Silbitz zum Sonderplan Teil 1 des Dolomitwerkes Wünschendorf „Abteufen von 6 Erkundungsbohrungen und Errichten von 3 Oberflächenmessstellen im Seifartsdorfer Bach“  
- Ablehnung -

**Beschluss 20 / 2010**

Zustimmung, mit einem öffentlich-rechtlichen Vertrag den Flächennutzungsplan mit den Mitgliedsgemeinden der VG aufzustellen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den öffentlich-rechtlichen Vertrag zu unterzeichnen. Der Flächennutzungsplan wird in allen Verfahrensschritten laut BauGB im Gemeinderat erörtert und bis zum Genehmigungsbeschluss behandelt.

Basis ist der erarbeitete Vorentwurf des Bauamtes der Verwaltungsgemeinschaft, der unter Hinzuziehung eines Ing.-büros auf einen genehmigungsfähigen Stand gebracht wird.

**Beschluss 21 / 2010**

Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe im Haushaltsjahr 2010 in Höhe von 33.000 Euro in der Haushaltsstelle 881.9410 „kommunale Wohnungen - An der Elster 2“.

## 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Silbitz

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz hat in seiner Sitzung am 31.08.2010 die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Das Amt für Kommunalaufsicht des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 13.09.2010 die Bekanntmachung frühestens einen Monat nach Erhalt des Schreibens genehmigt.

### 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung Silbitz vom 28. Oktober 2010

**Artikel 1**

Die Hauptsatzung der Gemeinde Silbitz vom 27. April 2009 wird wie folgt geändert:

Im § 11 „Entschädigungen“ wird im Abs. 6 die Aufwandsentschädigung des ehrenamtlichen Bürgermeisters auf 914,64 Euro erhöht.

**Artikel 2**

Die 1. Änderungssatzung Hauptsatzung tritt am Ersten des auf die Bekanntmachung folgenden Monats in Kraft.

Silbitz, den 28. Okt. 2010

Schlag  
Bürgermeister

## Gemeinde Walpernhain

### Beschlüsse des Gemeinderates Walpernhain

zur Sitzung am 20.10.2010

**Beschluss 16/2010**

Genehmigung der Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 06.07.2010

**Beschluss 17/2010**

Zustimmung zur Haushaltssatzung 2011 inkl. -plan und Anlagen in der vorliegenden Form

(Nach Genehmigung durch das Amt für Kommunalaufsicht erfolgt hierzu eine gesonderte Bekanntmachung)

**Beschluss 18/2010**

Zustimmung zum Finanzplan 2010 - 2014

Ende des amtlichen Teiles

## Mitteilungen und Verschiedenes

### Verwaltungsgemeinschaft

#### Fundtiere

Im September / Oktober 2010 wurden folgende Tiere gefunden und dem Tierheim in Eisenberg übergeben:

**in Crossen**

am 06.09.

**1 Kater**

Alter ca.3-4 Jahre

Farbe: braun - schwarz getigert mit Krin-geln

**in Etdorf**

am 20.09.

**5 Kätzchen** (2 weibl., 3 männl.)

Alter: ca. 8 Wochen

Farbe: weiß-rot / schildpatt

am 14.10.

**3 Kätzchen** (1 weibl., 2 männl.)

Alter: ca. 6 Monate

Farbe: braun - schwarz getigert, braun - schwarz getigert mit weiß, dreifarbig

**in Königshofen**

am 23.09.

**1 Kätzchen** (weibl.)

Alter: ca. 8 Wochen

Farbe: schwarz

am 12.10.

**1 Kater + 1 Katze**

Alter : ca. 12 Wochen, ca. 5 Monate

Farbe : getigert + schwarz

**in Silbitz**

am 23.10.

**2 Kätzchen** (männl.)

Alter: ca. 8 Wochen

Farbe: schwarz - weiß + blue

**in Seifartsdorf**

am 22.10.

**1 Katze**

Alter : ca. 2 Jahre

Farbe : braun - schwarz getigert

Die Besitzer melden sich bitte im  
Tierheim Eisenberg  
Am Ziegelteich 17  
07607 Eisenberg  
Tel.: (036691) 52030

## Gemeinde Crossen an der Elster

### Senioren - Weihnachtsfeier

am Freitag, dem 03. Dezember 2010  
von 15.00 - 19.00 Uhr  
im „Weißen Roß“

Tino Fuchs aus Bremsnitz unterhält Sie mit einem weihnachtlichen Programm und anschließender Tanzmusik. Der traditionelle Quarkstollen steht zum Kaffee bereit und zum Abendbrot werden kalt-warme Speisen angeboten. Sie sind herzlich eingeladen.



Anmeldungen bitte bei Frau Fleischhauer, Tel. 22 937  
(bitte auch Name und Telefonnummer auf Anrufbeantworter sprechen)





## Nikolausfest am 5. Dezember 2010 in Crossen

Am 5. Dezember, dem zweiten Adventssonntag, putzt sich Crossen wieder für den Nikolaus heraus. Ein Duft von weihnachtlichen Köstlichkeiten, Räucherforellen, Glühwein und allerlei verführerischen Naschereien und Gebratenem durchzieht in diesem Jahr von 14.00 - 18.00 Uhr den Platz vor der Kirche in Crossen. In der Alte Schule laden die Frauen von der Elstertaler Burschenschaft zu Kaffee und Kuchen ein. Kindergarten und Grundschule Crossen laden in die Kirche zum Basteln ein. Vor der Schule können die Ziegen vom Tiergarten in Eisenberg gerne im Streichelgehege gefüttert und gekraut werden.

Bürgermeister Jens Lüdtker eröffnet um 14.00 Uhr den Markt und gibt die Bühne frei für ein vielfältiges Programm, gestaltet vom Kindergarten Hartmannsdorf, der Grundschule Crossen, dem zaubernden Weihnachtsmann - er wird Allerlei Zaubertafeln veranstalten. Bunt gemixt geht es auch bei den Angeboten der überwiegend regionalen Händler zu: Handwerkskünste wie Spinnen, Klöppeln, Holzschnitzen werden ebenso vertreten sein, wie Kräuter, Marmeladen, Tinkturen, Essenzen, Käse und Honig.



Liebe Kinder, auch der Weihnachtsmann hat sich angekündigt, er kommt um ca. 16.00 Uhr. Natürlich wissen wir, dass er ja eigentlich erst am 24. Dezember kommt, aber für die Crossener Kinder macht er auch dieses Jahr wieder eine Ausnahme.

Anschließend lädt ab 17 Uhr der Volkschor Buchheim zu einem Konzert in die Kirche ein.

### Gemeinde Hartmannsdorf

## Die Gemeinde Hartmannsdorf ruft auf zum großen Malwettbewerb

zum Thema

### mein Traumspielplatz

Alle Kinder und angehenden Jugendlichen können bis zum 3. Dez. 2010 ihr Bild im Dorfgemeinschaftshaus, Am Raudabach 1, 07613 Hartmannsdorf abgeben.

Im Rahmen des Weihnachtsfestes am 4. Dez. 2010 werden alle Bilder im Dorfgemeinschaftshaus ausgestellt und bewertet.

### Die Plätze 1 - 3 erhalten einen Preis!

Bitte schreibt euren Vornamen und euer Alter auf die Bildseite und euren vollständigen Namen und Adresse auf die Rückseite des Bildes.

Viel Spaß  
Euer Bürgermeister  
Martin Biedermann

### Gemeinde Heide-land

## Ortsteil Buchheim

### Der Nikolaus kommt nach Buchheim!

#### 2. Adventstreffen

für Groß und Klein,  
Einwohner und Gäste

am Sonnabend, 04. Dez. 2010  
ab 16.00 Uhr im Bürgerhaus



Für Essen und Getränke ist gesorgt -  
(Wer schon gegessen hat, muss ein Gedicht aufsagen.)

Der Ortschaftsrat Buchheim

## Ortsteil Etzdorf

### Senioren - Adventsfeier in Etzdorf

Alle älteren Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag in der Vorweihnachtszeit am

Freitag, dem 03. Dezember ab 14:30 Uhr

in den Versammlungsraum der Ortsteilverwaltung eingeladen.

Eine festlich gedeckte Kaffeetafel und kleine Überraschungen erwarten Sie.

Als Gäste begrüßen in diesem Jahr die Musiker und Künstler Wilfried Mengs und Orje Zurawski, die mit einem kleinen Programm für gute Unterhaltung sorgen werden.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Im Namen des Ortsteilrates heiße ich Sie herzlich willkommen.

Veronika Wrede  
Ortsteilbürgermeisterin



## Ortsteil Großhelmsdorf

### Berichtigung

Leider war die Aufstellung zum „Dankeschön“ für die Unterstützung bei der Durchführung des diesjährigen Kinderfestes nicht vollständig. Selbstverständlich wurde die Organisation ebenfalls durch die in Großhelmsdorf ansässigen Unternehmen

**Getränkhandel „Gabi Bräutigam“**

**Landwirtschaftsbetrieb „Angelika Bauer“**

unterstützt. Ich bitte das Versehen zu entschuldigen.

Heiko Baumann  
Ortsteilbürgermeister

## Frohes Weihnachtsfest

Sehr geehrte Einwohner von Großhelmsdorf, das Jahr 2010 ist nur noch wenige Wochen alt und daher ist es auch Zeit, etwas Ruhe, Zufriedenheit und Besinnlichkeit in den Alltag einkehren zu lassen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Mitgliedern unserer Vereine, den ortsansässigen Unternehmen und bei allen weiteren aktiven Einwohnern und Unterstützern, einschließlich der überaus toleranten und verständnisvollen Partner und Familien, ganz herzlich für Ihre vielfältige Unterstützung und gute Zusammenarbeit bedanken.

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2011.

Ortsteilrat  
Großhelmsdorf

Heiko Baumann  
Ortsteilbürgermeister



## Ortsteil Königshofen

### Weihnachtsmarkt am 4. und 5. Dezember 2010

Es ist zu einer schönen Tradition geworden, am 2. Adventswochenende in Königshofen auf dem Turnplatz ein vorweihnachtliches Markttreiben zu veranstalten.



**Am 04.12.** ist das Kesselgulasch ab 18:00 Uhr heiß.

Für die musikalische Umrahmung des gemütlichen Beisammenseins sorgen die Jagdhornbläser Großhelmsdorf.

**Am 05.12.** beginnt das Markttreiben um 14:00 Uhr. Der Posaunenchor Thiemendorf und die Jagdhornbläser aus Großhelmsdorf sorgen für die weihnachtliche Stimmung. Gegen 15:30 Uhr kommt der Weihnachtsmann und hält für die kleinen Besucher eine Überraschung bereit. Wir freuen uns auf viele Besucher

#### Der Spielmannzug Königshofen

## Einladung zur Weihnachtsfeier

Liebe Senioren von Königshofen, der Ortschaftsrat lädt Sie zur diesjährigen Senioren-Weihnachtsfeier herzlich ein.

Wir treffen uns am 3. Adventssonntag, **dem 12.12.2010, ab 15.00 Uhr in der Gaststätte „Auf der Heide“.**

Mit weihnachtlichen Klängen der Kleinhelmsdorfer Blasmusikanten wollen wir uns bei Ihnen für die Unterstützungen im Jahr 2010 bedanken.

#### Der Ortschaftsrat Königshofen



### Die Jagdgenossenschaft Königshofen informiert

Die Auszahlung der Jagdpacht erfolgt am Freitag, dem 10.12.2010 und am Dienstag, dem 14.12.2010 jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Mehrzweckgebäude Pillingsgasse 2,1. Etage.

Der Personalausweis ist vorzulegen.

#### Der Jagdvorstand

### Der Vorstand der Volkssolidarität Königshofen bedankt sich

Die diesjährige Straßensammlung der Volkssolidarität im September hat ein gutes Ergebnis erzielt. Wir bedanken uns bei allen die so großzügig gespendet haben. Die Hälfte des Betrages wird zentral verwendet und die andere Hälfte bleibt unserem Ortsverband erhalten. Mit diesem Geld finanzieren wir unter anderem die Miete für unsere Räumlichkeiten im Gemeindehaus und die Turnhalle. Danke möchten wir auch den fleißigen Sammlern sagen, die nicht an jeder Haustür willkommen waren und sich doch nicht entmutigen ließen.

Außerdem laden wir noch einmal alle sportbegeisterten Senioren und solche die es werden wollen zu unserer wöchentlichen Gymnastikstunde freitags in die Turnhalle nach Königshofen ein.

#### Der Vorstand

## Ortsteil Lindau / Rudelsdorf



## Gemeinde Rauda

### Neues von den Raudaer Senioren

Im Oktober trafen sich die Raudaer Senioren wieder im Gemeindehaus.

Mit Freude konnten wir all unsere im vergangenen Monat erkrankten Senioren wieder begrüßen.

Dank der Enkelkinder von Familie Rink und unserer Christel Kornmann war der Raum wieder wunderbar herbstlich dekoriert. Die süßen Trauben schmeckten wunderbar.

Im Oktober konnten wir 4 Powerfrauen zum Geburtstag gratulieren. Helga Bernhardt unterstützt die Senioren seit vielen Jahren, Frau Jusciak und Frau Göhrig betreuten fast 15 Jahre die Senioren im Ort und Frau Schlehahn war mit dem Straßenfest „verheiratet“.

Frau Schlehahn hatte gleich 2 leckere Kuchen gebacken. Nach dem Kaffeetrinken hatten wir ein „TEE taTEE“ mit Frau von Thaler.

Sie informierte die Senioren über den Tee-Anbau in Indien, China und Sri Lanka.

Die Senioren wurden über die Wirkungsweise der verschiedenen Teesorten aufgeklärt und natürlich wurden auch 10 Teesorten verkostet. Besonders schmeckten Früchte-, Kräuter- und Roibuschtee.

Am späten Nachmittag kamen dann unter dem Motto „Rauda hat Klasse Asse“ Frau Mahler und Heiko Horn zum Zug. Frau Mahler gab ganz spontan lustige Reime zum Besten. Wir können ihre Gedächtnisleistung nur bewundern.

Der junge Raudaer Bürger Heiko Horn sammelt alte Postkarten über Rauda und Umgebung. Gern schauten sich die Senioren diese Karten an und es gab reichlich Gesprächsstoff.

Das Abendessen wurde von Frau Bernhardt gesponsert und unsere beiden Bräter Klaus Kirchner und Bernd Horn brutzelten trotz Wind und Regen hervorragend.

Ein Dankeschön sagen wir auch Frau Jusciak für ihre Spende. Natürlich haben die Helfer ihr Bestes gegeben - aber ein besonderes Dankeschön hat Brigitte Buchelt verdient, die nach überstandem Krankenhausaufenthalt wieder unermüdlich als unser guter Ruhepol wirkte.

Das nächste Treffen findet erst wieder am Dienstag, dem 14. Dezember statt. Wir freuen uns dann gemeinsam auf den Weihnachtsmann.

#### die Betreuer



## Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Liebe Seniorinnen und Senioren aus Rauda,

das Jahr geht zur Neige und ich darf Sie wieder ganz herzlich im Namen des Gemeinderates zu unserer Seniorenweihnachtsfeier

**am Samstag, dem 27. November 2010, um 14.00 Uhr**

ins Gemeindehaus (alte Schule) einladen. So freuen wir uns auch dieses Jahr wieder auf einen schönen vorweihnachtlichen Nachmittag mit Ihnen. Für Behinderte steht ein Fahrdienst zur Verfügung. Um Rückmeldung wird bis zum 19.11.2010 gebeten. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**Bürgermeister und Gemeinderat**

### Gemeinde Silbitz

## Einladung zur Silbitzer Weihnachtsfeier

Liebe Senioren und Seniorinnen aus Silbitz und Seifartsdorf, auch in diesem Jahr freuen wir uns wieder auf unsere gemeinsame Weihnachtsfeier.

Im Namen des Bürgermeisters, Herrn Schlag, der Seniorenbeauftragten, Frau Uhlrich und der Rot-Kreuz-Gemeinschaft Silbitz möchte ich Sie alle auch in diesem Jahr wieder recht herzlich zu einem besinnlichen, stimmungsvollen Nachmittag, diesmal an einem Mittwoch

**am 1. Dezember 2010 um 14.00 Uhr  
ins Kulturhaus Silbitz einladen.**

Wir haben uns wieder nette Gäste zu Ihrer Unterhaltung eingeladen und würden uns freuen, wenn uns recht viele Kuchenbäckerinnen, aber auch Faschings- bzw. Feuerwehrverein in altbewährter Weise unterstützen könnten.

Alle gemeinsam hoffen wir, dass Sie alle diese Einladung lesen und wie in jedem Jahr auch diesmal wieder gerne und zahlreich zu uns kommen.

**Bürgermeister**

**Seniorenbeauftragte**

**Rot-Kreuz-Gemeinschaft Silbitz**



### Gemeinde Walpernhain

Markt und Straßen stehn verlassen,  
still erleuchtet jedes Haus,  
sinnend geh ich durch die Gassen,  
alles sieht so festlich aus.

An den Fenstern haben Frauen  
buntes Spielzeug fromm geschmückt,  
tausend Kindlein stehn und schauen,  
sind so wundervoll beglückt.

Und ich wandre aus den Mauern  
bis hinaus ins freie Feld,  
hehres Glänzen, heil'ges Schauern!  
Wie so weit und still die Welt!

Sterne hoch die Kreise schlingen,  
aus des Schnees Einsamkeit  
steigt's wie wunderbares Singen -  
o du gnadenreiche Zeit!



Liebe Seniorinnen und Senioren von Buchheim und Walpernhain, zu unserer Weihnachtsfeier laden wir Sie ganz herzlich ein. Sie finden

**am Sonntag, dem 28. November 2010 ab 13.30 Uhr  
auf dem Saal in Walpernhain statt.**

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie daran teilnehmen. Bei Weihnachtsgebäck und Kaffee können Sie in vorweihnachtlicher Stimmung das letzte Jahr Revue passieren lassen. Es laden recht herzlich ein

**Heiko Pabst  
Ortsteilbürgermeister  
Buchheim**

**Dirk Hanf  
Bürgermeister  
der Gemeinde Walpernhain**

## Vereine und Verbände

### Die Elemente des Herbstes einfangen

Unter diesem Motto ging eine ereignisreiche Ferienwoche auf dem Rittergut in Nickelsdorf mit optimalen Windverhältnissen für die selbst gebauten Drachen zu Ende. Speziell für die Herbstferienfreizeit, organisiert vom Verein „Ländliche Kerne“ e.V., wurde das Wetter genau beobachtet und mithilfe von Wetterstempeln dokumentiert.

Passend zur Herbstzeit erfuhren die 16 Kinder im Naturkundemuseum Gera, wie beispielsweise Maulwürfe, Kaninchen und andere Tiere in der Erde leben und überwintern. Zudem stand ein aufschlussreicher Besuch im Tiergarten Eisenberg an, bei dem die Ferienkinder aus Silbitz, Steinbrücken, Zeitz, Eisenberg und Hermsdorf zusätzlich Informationen über die Lebensweise der Tiere erhielten. Des Weiteren entstanden aus gesammelten Naturmaterialien wunderschöne Herbstlaternen. Mit diesen begaben wir uns auf eine geheimnisvolle Laternenwanderung. Ebenso anschaulich wie die Laternen, war der Film „Küss den Frosch“. Dieser flaggerte in der Kreativwerkstatt der Ländlichen Kerne über die Leinwand.





## Der Verein „Ländliche Kerne“ e.V. Nickelsdorf 1, 07613 Crossen informiert:

### Öffnungszeiten:

#### Jugendclub Crossen

Mo - Do von 14.15 bis 21.15 Uhr  
Fr von 13.15 bis 21.15 Uhr

#### Jugendclub Hartmannsdorf

Mo - Fr von 12.00 bis 19.00 Uhr

### Aktivitäten im Monat November/ Dezember 2010

#### Jugendclub Crossen

- Vorbereitung auf die Weihnachtszeit
- Weihnachtsgestecke basteln
- Weihnachtskarten herstellen

#### Jugendclub Hartmannsdorf

- Kreatives Basteln zur Weihnachtszeit
- Tischtennis
- Fußballkickerspiel

### Aufgepasst:

Einmal im Monat findet im Kinder- und Jugendclub Hartmannsdorf (Am Raudabach 1) ein so genannter Girls Day statt. Einge-laden sind alle Mädchen aus Hartmannsdorf und Umgebung, die Freude am Basteln haben. Nächster Termin ist Donnerstag, der **25.11.2010**. An diesem Tag findet von **15.30 bis 18.00 Uhr** passend zur Weihnachtszeit das große Adventsbasteln statt.

**Gebietsjugendpfleger:**      **Ansprechpartnerin Frau Tremel**  
**Kontakt: 036693/ 230 915**

## Werden Sie Mitglied unseres Gartenvereins Großhelmsdorf



Durch Umzug und aus Altersgründen werden in der Gartenanlage „Steinbachtal“ Gärten zur weiteren Benutzung preisgünstig verpachtet.

Größe: 380 qm  
Elektroanschluss  
Wasseranschluss  
Laube: teilweise vorhanden

Pachtpreis pro Jahr: 13 EUR  
Vereinsbeitrag: 10 EUR

Wir würden uns freuen, Sie bald als einen aktiven und naturverbundenen Gärtner oder Gärtnerin begrüßen zu können.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen gern unsere Vorstandsmitglieder zur Verfügung.

Schauen Sie einfach mal bei uns vorbei oder rufen Sie uns an.

Telefon: 036691/52016 Günter Mohnert

## Beschlüsse der Jagdgenossenschaftsversammlung Crossen an der Elster am 27.10.2010

Folgende Beschlüsse wurden gefasst:

### Beschluss Nr. 3/2010 - Neuverpachtung des Jagdbogens Crossen / West durch freihändige Vergabe

### Beschluss Nr. 4/2010 - Pachtbedingungen

1. zu verpachten Jagdbogen Crossen West
2. Niederwildjagd
3. Größe des Jagdbezirkes
 

576,0 ha
375,0 ha LN Fläche
7,5 ha Wasser
67,5 ha Wald
126,0 ha ruhende Jagd
4. Pachtdauer 9 Jahre
5. Pachtgebote bis 30 km Entfernung zum Gemeinschaftsjagd-bezirk
6. Ortsüblicher Pachtpreis
7. schriftliche Gebote bis zum 11.12.2010 Vorsteher K. Franke, 07613 Crossen, Tauchlitz 4

Crossen, 29.10.2010

**gez. Franke**  
**Jagdvorsteher**

## Kaninchenausstellung des Kreisverbandes Eisenberg in Königshofen

Hallo Ihr Züchter und Halter Groß und Klein!!!

Wir laden Euch alle zur offenen Kreissausstellung nach Königshofen ein. Der Kreisverband Eisenberg mit seinen Vereinen führt am **Samstag, 20.11.10 von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr** und am **Sonntag, 21.11.2010 von 09.00 bis 15.00 Uhr** unter dem Schirmherrschaft von Herrn Martin Bierbrauer die Herbstausstellung 2010 der Kaninchenzüchter durch. Die Eröffnung findet am Samstag, 20.11.2010 um 10.00 Uhr statt.

Es werden ca. 300 Tiere zu sehen sein in fast allen Rassen und Farbschlägen. Es wird gute Kaufmöglichkeiten zu fairen Preisen geben.

**Gut Zucht!**

## Voradvent im Rittergut Nickelsdorf - Weihnachtliches Flair mit Märchen, Musik und dem Filmklassiker „Feuerzangenbowle“ am Abend

Wenn der süße Duft von Plätzchen, Bratäpfeln und Tannennadeln in der Luft liegt, lädt der Verein Ländliche Kerne e.V. am 20. November in der Zeit von 11.00 - 18.00 Uhr wieder zum gemütlichen Bummeln über den Voradventlichen Markt ein. Regionale Spezialitäten, Kunsthandwerk, Schönes & Schmackhaftes für den Gabentisch sowie musikalische & märchenhafte Überraschungen erwarten die Besucher im vorweihnachtlichen Ambiente des Rittergutshofes. Die Besucher finden an den Marktständen ein breites Angebotsspektrum. Dabei sein werden Holzhandwerk, Kräuterwerk, Kerzengießen, Keramik, Bienenprodukte, Edelsteinstand, Klöppeln, Spinnen und vieles mehr. Wärmenden Glühwein und andere kulinarische Leckerbissen finden die Gäste rund um die kleinen Feuer auf dem Hof, in der Gutsherrenschenke und auf der Tenne. Das vorweihnachtliche Kulturprogramm bietet ab 12.30 Uhr einen bunten Mix u. a. um 15.00 Uhr spannende Weihnachtsmärchen von Wolfgang Witte vom Märchenexpress Gera sowie Musik vom Männergesangsverein Weißenborn, den Accordion Effects aus Stadtroda und dem Chor des Gymnasiums Eisenberg. Freuen darf man sich auch auf die Auftritte der Grundschule Crossen, und dem Kindergarten Caaschwitz, die sich einiges haben einfallen lassen. In einer kleinen Kunstaussstellung präsentieren Ute Rückert, Aquarellzeichnungen und Harald Nickolait Porträtzeichnungen. Ab 17.00 Uhr kommen alle Liebhaber des Filmklassikers „Feuerzangenbowle“ auf ihre Kosten. Der Kultfilm zeigt Heinz Rühmann in einer seiner schönsten Rollen. Zum Film gibt es natür-

lich auch eine Feuerzangenbowle, dafür ist ein kleiner Obolus zu entrichten.

12.30 Uhr	Männergesangsverein Weißenborn
13.30 Uhr	Grundschule Crossen
13.50 Uhr	Accordion Effects Stadtroda
14.15 Uhr	Kindergarten Caaschwitz
14.30 Uhr	Accordion Effects Stadtroda
15.00 Uhr	Märchen- Express
16.00 Uhr	Chor Gymnasium
Ab 17.00 Uhr	Filmklassiker „Feuerzangenbowle“ mit allen Sinnen erleben



## Frauensportgruppe Buchheim bedankt sich

In der Frauensportgruppe Buchheim treiben Frauen aus Buchheim, Walpernhain, Lindau, Etzdorf und Eisenberg regelmäßig Sport. In diesem Jahr erhielten wir finanzielle Unterstützung vom Ortsteilbürgermeister der Gemeinde Buchheim, Herrn Heiko Pabst, und dem Bürgermeister von Walpernhain, Herrn Dirk Hanf. Dafür möchten wir uns recht herzlich bedanken. Für das Geld konnten wir einige neue Sportgeräte anschaffen. Schon seit Jahren erhalten wir die Möglichkeit, den Gemeindegarten Buchheim kostenlos für unsere Übungsstunden zu nutzen. Dafür bedanken wir uns mit der Pflege der Grünanlagen vor dem Gemeindegebäude. Zweimal jährlich führen wir hier Arbeitseinsätze durch. Der letzte fand am 23. September 2010 statt. Dabei wurden die Hecken geschnitten, der Rasen gemäht und die Beete sowie die Umgebung rund um das Gemeindehaus in Ordnung gebracht. Wir hoffen, dass sich die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde auch in den nächsten Jahren fortsetzen wird.

Die Frauensportgruppe Buchheim

## Kindertagesstättenzweckverband

### Neues von den Elstertalpatzen

In Umsetzung unseres Konzeptes „Das Leben im Jahreskreis“, war die Herbstzeit - Erntezeit das Thema für alle Gruppen. Jede Kollegin hat sich Ziele entsprechend ihrer Altersgruppe abgeleitet. So wurde gebastelt, gesungen, erzählt und beobachtet. Die Schulanfänger erwartete am 17.9. ein besonderer Höhepunkt, die Besichtigung der Hartmannsdorfer Mühle. Ralf Prieger führte durch die Mühle und erklärte, wie aus Korn Mehl gemahlen wird, wo die Säcke verladen und welche Bäckereien beliefert werden. Die Fahrt mit dem Fahrstuhl begeisterte alle Kinder. Frau Prieger zeigte uns den Lagerplatz und die Tiere des Hofes. Zum Abschluss bekamen wir eine große Tüte Mehl geschenkt, woraus wir zum Herbstfest leckere Waffeln gebacken haben. Bei der Fam. Prieger möchten wir uns für den erlebnisreichen Vormittag ganz herzlich bedanken. Unser nächster Höhepunkt wird die Besichtigung der Mosterei Feit in Crossen sein. Dort werden wir erfahren, wie der leckere Apfelsaft in die Flaschen gelangt.



Die mittlere Gruppe hat beim Kinder- und Seniorenfest in Crossen ein herbstliches Programm gestaltet. Das war ganz schön aufregend, denn es war der erste Auftritt vor so vielen Leuten. Aber alles hat gut geklappt.



Im Hartmannsdorfer Park waren wir gemeinsam Kastanien sammeln für die Futterstelle Mc Reh, die die Kinder schon im vorigen Winter mit Herrn Pietsch besucht hatten.



Aber der Höhepunkt war unser gemeinsames Herbstfest. Von den Eltern wurden Erntekörbchen vielfältig gestaltet, und das Obst und Gemüse gleich verkostet und ein leckere Obstsalat bereitet.

Die Schlossküche machte einen Nudelsalat und dann gab es Würstchen am Lagerfeuer gebraten.

Ein Dankeschön an Herrn Kunze von der Agrargenossenschaft Buchheim -Crossen, in Etdorf und Herrn Zeitschel.



## Kindertagesstätten

### Neues von den Timostrolchen aus der Heide- und Elstertal Gemeinde Thiemendorf

„Der Zukunft auf der Spur - Hand in Hand mit der Natur“ ... ist der Große Leitsatz unserer Kindereinrichtung. Natürlich soll dies nicht nur auf dem Papier stehen. Nein, wir leben diesen Leitspruch auch.

Der goldene Herbst hat seinen Einzug gehalten. Wir beobachten die malerische, bunte Natur auf unseren Spaziergängen, sammeln Naturmaterialien, ernten Obst, basteln mit Kastanien und Eicheln, backen Apfelkuchen, stellen Holundergelee her und erleben eine ereignisreiche Kartoffelwoche.

Wie ihr seht, der oft so trübe Oktober findet auch seine schönen Seiten.

Auch für den November haben wir uns schon einiges vorgenommen.

Am 10. November haben wir unsere Großeltern zu einem Oma-Opa-Vormittag ein geladen. Mit Hilfe unserer Eltern bereiten wir ein Leckeres Frühstück vor. Unsere Großeltern hatten wir für diesen Tag aufgerufen, sich an frühere Zeiten zu erinnern und uns Spielsachen (wenn noch vorhanden), Geschichten, Lieder und Sachen von früher mitzubringen. So war es sehr interessant, als wir gemeinsam mit Oma und Opa nach dem Frühstück spielen konnten.

Der Tag wird uns sicher noch lange in Erinnerung bleiben.

Am 11.11. waren wir zum Laternenumzug nach Königshofen eingeladen.

Ende November gehen wir schon mit großen Schritten auf Weihnachten zu.

Getreu unserem Leitspruch hält die Natur auch in der kalten Jahreszeit viel Spannendes für uns bereit.

Schon jetzt wünschen wir allen eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit. So soll auch das neue Jahr viele schöne und interessante Dinge für uns alle bringen.

**Bis bald ... Eure Timostrolche!**











## Schulnachrichten

### Hemdaktion an der Grundschule Crossen

Extra für die Aktion „Gib dein letztes Hemd für Vielfalt“ tourt die Jenaer „Bewegungsküche“ über die Schulhöfe im Saale-Holzland-Kreis. Am Freitag, den 29.10.2010 war sie in Crossen und begeisterte die Grundschüler mit ihrer mitreißenden Tanzformation. Zugleich machten die Breakdancer auf die Aktion „Gib dein letztes Hemd für Vielfalt“ aufmerksam. Rasch war die Wäscheleine für die letzten „Hemden“ voll. Symbolisch stehen diese für Toleranz, Demokratie und Weltoffenheit. Jeder Einzelne spricht sich demnach gegen Fremdenfeindlichkeit aus. Gleichzeitig unterstützen die Crossener Grundschüler die längste „Toleranz-Leine“ des Landkreises. Getragen wird die Mitmach-Aktion vom Bündnis für Vielfalt im SHK im Rahmen des Lokalen Aktionsplans. Koordiniert wird die Aktion im Heide-land-Elstertal durch die Gebietsjugendpflegerin des Vereins „Ländliche Kerne“. Nähere Informationen gibt es unter 036693/ 230915, Ansprechpartner Frau Tremel.





## Sonstiges

### Nächster Redaktionsschluss

Dienstag, den 07.12.2010

### Nächster Erscheinungstermin

Montag, den 20.12.2010



## Impressum:

### Amtsblatt der VG „Heide-land-Elstertal“

**Herausgeber:** VG „Heide-land-Elstertal“

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

Herr Bierbrauer, Gemeinschaftsvorsitzender und die Bürgermeister der 6 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste, Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:**

monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.